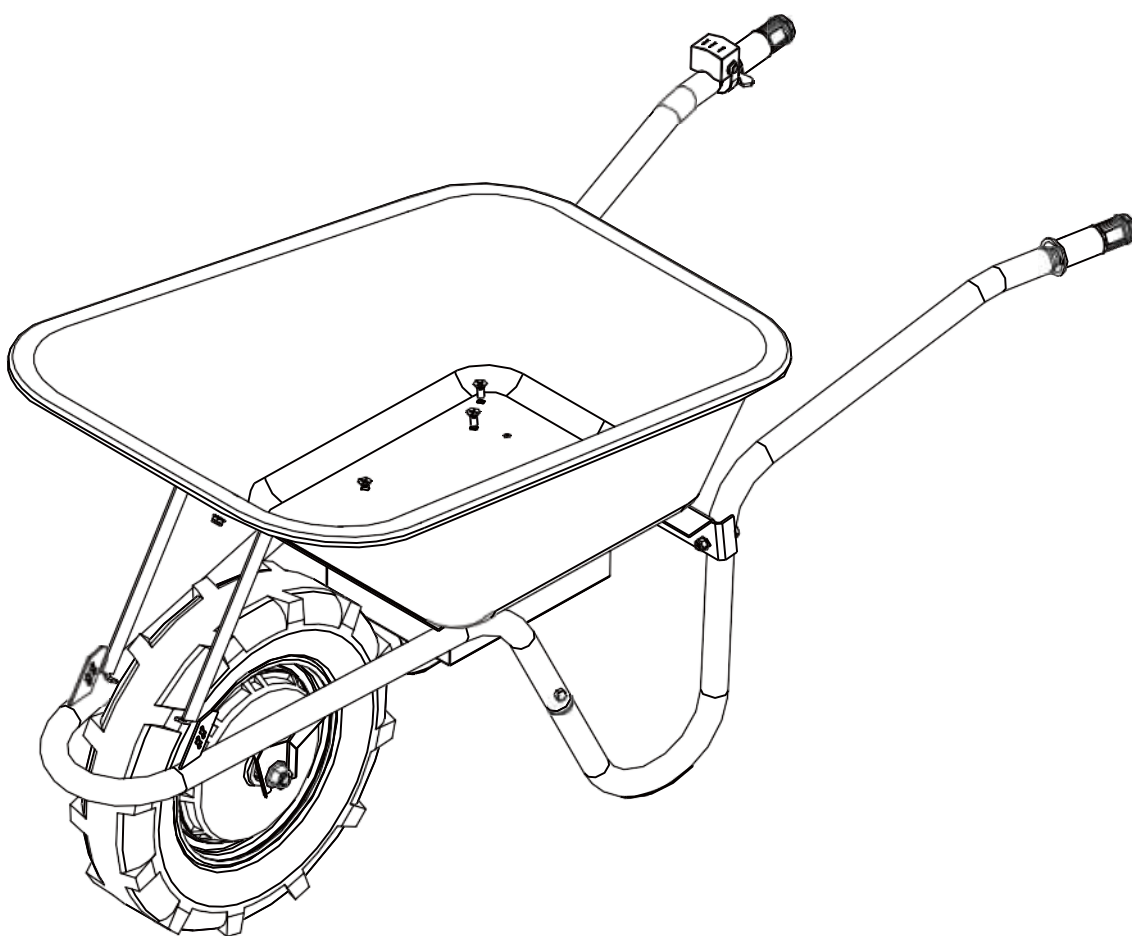


Käyttöohje

Austter Sähköinen Kottikärry

Product ID: 103705540



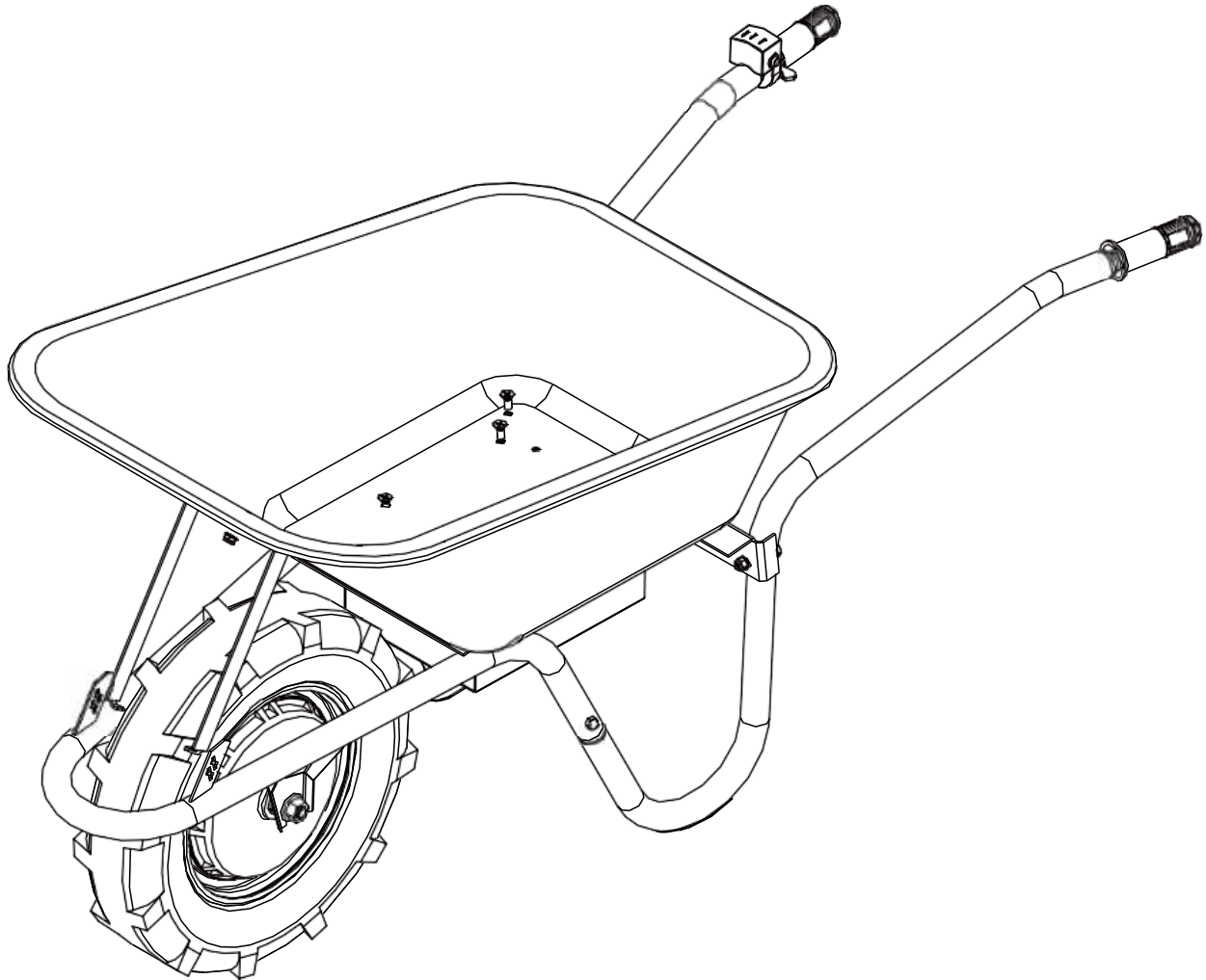
SUOMITRADING.fi

Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä

+358 (0)10 430 3490



FI



Kiitos, että valitsit Austter Sähkökäyttöisen kottikärryn. Olemme varmoja siitä, että tulet olemaan tyytyväinen valintaasi. Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen tuotteen käyttöä, ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Uusi sähkökäyttöinen kottikärry täyttää odotuksesi enemmän kuin hyvin. Se on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaisesti, jotta se täyttäisi ylivoimaiset suorituskykykriteerit. Sitä on helppo ja turvallinen käyttää, ja oikealla hoidolla se antaa sinulle monta vuotta käyttöä.

Mallinumero:	
Sarjanumero:	
Ostopäivä:	

Huom! Sekä mallinumero että sarjanumero löytyvät pakkauksesta. Ota tiedot ylös turvalliseen paikkaan myöhempää käyttöä varten.

Sisällysluettelo

1. Kuvakkeet	4
2. Tekniset tiedot:.....	5
3. Turvallisuus	5
4. Toimituksen sisältö	8
5. Asennus:	9
6. Koneen toiminta ja osat	11
7. Toiminta.....	11
8. Huolto	13
9. Viamääritys	14
10. Varaosat.....	14



Lue huolellisesti läpi koko tämä käyttöopas, ennen kuin käytät uutta laitetta. Huomioi kaikki varoitukset.



Kierrätä materiaalit sen sijaan, että ne hävitettäisiin jätteenä. Kaikki työkalut ja letkut tulisi kierrättää ympäristön kannalta turvallisella tavalla tai toimittaa paikalliseen kierrätyskeskukseen

Malli- ja sarjanumerot

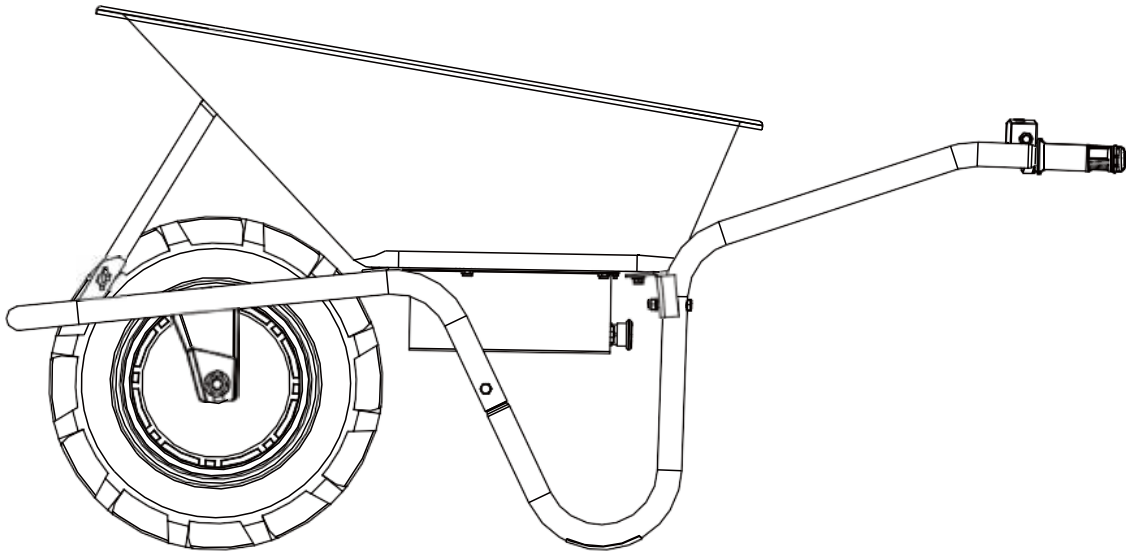
Kirjaa malli- ja sarjanumero sekä ostopäivämäärä ja -paikka myöhempää käyttöä varten. Pidä nämä tiedot saatavilla, kun tilaat osia tai lisävarusteita ja kun teet teknisiä tai takuuseen liittyviä tiedusteluja.

Vastuuvapauslauseke

Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa konetta ja parantaa niitä milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta tai velvollisuutta ostajaa kohtaan. Tämän käsikirjan kuvaukset ja tekniset tiedot olivat voimassa painohetkellä. Tässä käsikirjassa kuvatut laitteet voivat olla valinnaisia. Jotkin kuvat eivät välttämättä sovellu sinun laitteeseesi.

Noudata turvaohjeita!

Lue koko käyttöohje, jotta vältät väärinkäsitykset, konevauriot tai jopa loukkaantumiset! Tuotteidemme kuvituksen jatkuvan kehityksen vuoksi kuvat saattavat poiketa hieman toisistaan. Jos kuitenkin huomaat tässä käyttöohjeessa virheitä, ilmoita siitä meille. teknisiä muutoksia lukuun ottamatta!



1. Kuvakkeet



Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti.



Älä käytä hyötykonetta sateessa.



Käytä silmiensuojaimia. Käytä kuulosuojaimia.



Ei tupakointia, ei avotulta, ei kipinöitä.



Käytä suojakäsineitä.



Suojaa sateelta, roiskeilta!



Käytä turvajalkineita.



Räjähdyskelpoinen kaasu.



Pidä kädet ja jalat etäällä raiteista.



Syövyttävä (akkuhappo).



EC-CONFORM: Tämä tuote on EY-direktiivien mukainen.



HUOMIO! Koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien ja varoitusten sekä turva- ja käyttöohjeiden huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja ja jopa johtaa kuolemaan.

2. Tekniset tiedot:

Malli	
Nimellisjännite	24V DC
Akun kapasiteetti	12 Ah
Akun käyttöaika [h]	8 h
Moottorin teho	500 W
Moottorin nimellinopeus	90 min-1
Nopeus	maks. 7 km/h
Moottorin nimellinen lähtömomentti	50,9 Nm
Pyörän halkaisija	410 mm
Maks. kantavuus	150 kg
Nettopaino	32,7 kg
Mitta	1500 × 600 × 680 mm
Alijännitesuojausarvo	21 V
Säätimen ylivirtasuojausarvo	28 A

3. Turvallisuus

Käyttö:

- Konetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen! Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi.
- Koneen asianmukainen käyttö edellyttää myös, että noudatat ja noudatat kaikkia turvallisuusmääräyksiä sekä tässä käsikirjassa annettuja kokoonpano-, käyttö- ja huolto-ohjeita.
- Kaikkien konetta käyttävien ja huoltavien henkilöiden on tutustuttava tähän käyttöoppaaseen ja heille on kerrottava koneen mahdollisista vaaroista.
- Konetta käytetään: tavaroiden kuljettamiseen suurimman sallitun kantavuuden rajoissa.
- Koneen tai sen osien manipulointi on väärinkäyttöä, jolloin sen myyntikumppanit eivät ole vastuussa mistään suorista tai epäsuorista vahingoista.



Turvakomponenttien irrottaminen tai muuttaminen voi aiheuttaa laitevaurioita ja vakavia vammoja!
PAHIN VAHINGONRISKI!

Ympäristöolosuhteet:

Konetta voidaan käyttää:

- Kosteus: maks. 70 %
- Lämpötila: +5°C ... +40°C (+41°F ... +104°F)

Laitetta, erityisesti akkua, ei saa altistaa noin 80 °C:n lämpötilalle. Älä säilytä laitetta paahtavassa auringossa tai pitkään auton takakontissa.

Kielletty käyttö:

- Koneen käyttö tässä käsikirjassa kuvattujen teknisten rajoitusten ulkopuolella on kielletty.
- Koneen käyttö ilman suojalaitteita on kielletty.
- Koneen käyttö, joka ei sovellu koneen käyttöön ja jota ei ole sertifioitu, on kielletty.
- Koneen käyttö, joka ei vastaa vaadittuja mittoja, on kielletty.
- Koneen ja sen osien käsittely on kielletty.
- Koneen käyttö muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin on kielletty.
- Välittömältä työalueelta ei saa poistua työn aikana.

Turvaohjeet:

- Puuttuvat tai lukukelvottomat turvatarrat on korvattava välittömästi!
- Paikallisesti sovellettavat lait ja määräykset voivat määrittää käyttäjän vähimmäisikärajan ja rajoittaa tämän koneen käyttöä!
- Lue seuraavat turvallisuusohjeet, jotta vältät toimintahäiriöt, konevial ja loukkaantumiset!

Yleiset turvallisuussäännöt:

- Käytä konetta vain riittävän hyvässä valaistuksessa, jotta turvallinen toiminta voidaan taata.
- Väsyneenä, heikentyneen keskittymiskyvyn vallitessa tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena työskentely koneella on kielletty!
- Varoitus liukkaissa olosuhteissa - liukastumisvaara - loukkaantumisvaara. Työskenneltäessä tukevat ja liukumattomat jalkineet. Liukastumiset/ kompastumiset/ ansat ovat merkittävä syy vakaviin vammoihin tai kuolemaan.
- Konetta saavat käyttää vain koulutetut henkilöt (jotka tuntevat ja ymmärtävät tämän käyttöohjeen), joilla ei ole rajoituksia motorisissa taidoissa verrattuna tavanomaisiin työntekijöihin.
- Pidä konetta käytössä molemmin käsin
- Asiattomat henkilöt, erityisesti lapset ja kouluttamattomat henkilöt, on pidettävä poissa käynnissä olevan koneen läheisyydestä!
- Jos luovutat koneen kolmannelle, nämä ohjeet on liitettävä koneeseen.
- Varmista ennen käynnistystä, vian tai iskun jälkeen, että tarkistat
- Laite ja varmista, että se on hyvässä kunnossa.
- Ole erityisen varovainen työskenneltäessäsi uima-altaiden tai puutarhalampien läheisyydessä.

- Älä koskaan käytä konetta sateella tai kosteissa, märissä tiloissa irrota akku ennen kaikkia huoltotoimenpiteitä ja asetuksia!

Laturi:

- Laturi on suunniteltu yksinomaan **tämän akun** lataamiseen. Muiden akkujen lataaminen ei ole sallittua.
- Älä koskaan käytä laturia kosteassa tai märässä ympäristössä.
- Irrota kaapeliliitännät vain vetämällä pistokkeesta. Kaapelista vetäminen voi vahingoittaa kaapelia ja pistoketta, eikä sähköturvallisuutta voida enää taata.
- Älä koskaan käytä laturia, jos johto, pistoke tai itse laite on vaurioitunut ulkoisten vaikutusten vuoksi. Kiinnitä laturi sitten seuraavaan korjaamoon.
- Älä käytä laitetta lämmönlähteiden lähellä
- Älä käytä jatkojohtoa latausaseman virransyöttöön.
- Älä aseta metalliesineitä laturin latauskoskettimien alueelle.
- Älä avaa laturia. Ota vian sattuessa yhteys erikoisliikkeeseen.
- Käytä akun lataamiseen vain alkuperäistä laturia. Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa vikoja tai palovaaran.

Akku:

- Vääränlainen käyttö tai vahingoittuneiden, höyryjä vuotavien paristojen käyttö. Juokse raittiiseen ilmaan ja hakeudu lääkäriin, jos ilmenee valituksia. Höyryt voivat ärsyttää hengitysteitä.
- Tulipalovaara! Älä koskaan lataa akkuja happojen ja syttyvien materiaalien lähellä.
- Lataa akkua vain ympäristön lämpötilan ollessa 0 °C:n ja +40 °C:n välillä. Anna jäähtyä raskaan kuormituksen jälkeen.
- Räjähdyttävä! Suojaa akku kuumuudelta ja tulelta.
- Käytä akkua vain ympäristön lämpötilassa 0°C ... +45 °C.
- Lyhytkytchentä! Hävittämistä, kuljetusta tai varastointia varten akku on (muovipussi, laatikko) tai koskettimet on pakattava teipillä.
- Älä koskaan avaa akkua

Muut riskitekijät

Käyttötarkoituksesta huolimatta tietyt jäännösriskit ovat edelleen olemassa. Koneen suunnittelusta ja rakenteesta johtuen voi esiintyä vaaratilanteita, jotka on yksilöity tässä käyttöohjeessa seuraavasti:



Tällä tavoin suunniteltu turvallisuusohje osoittaa välittömästi vaarallista tilannetta, , jos sitä ei vältetä, johtaa kuolemaan tai loukkaantumiseen.



Tällainen turvallisuusohje viittaa mahdollisesti vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan, jos sitä ei vältetä.



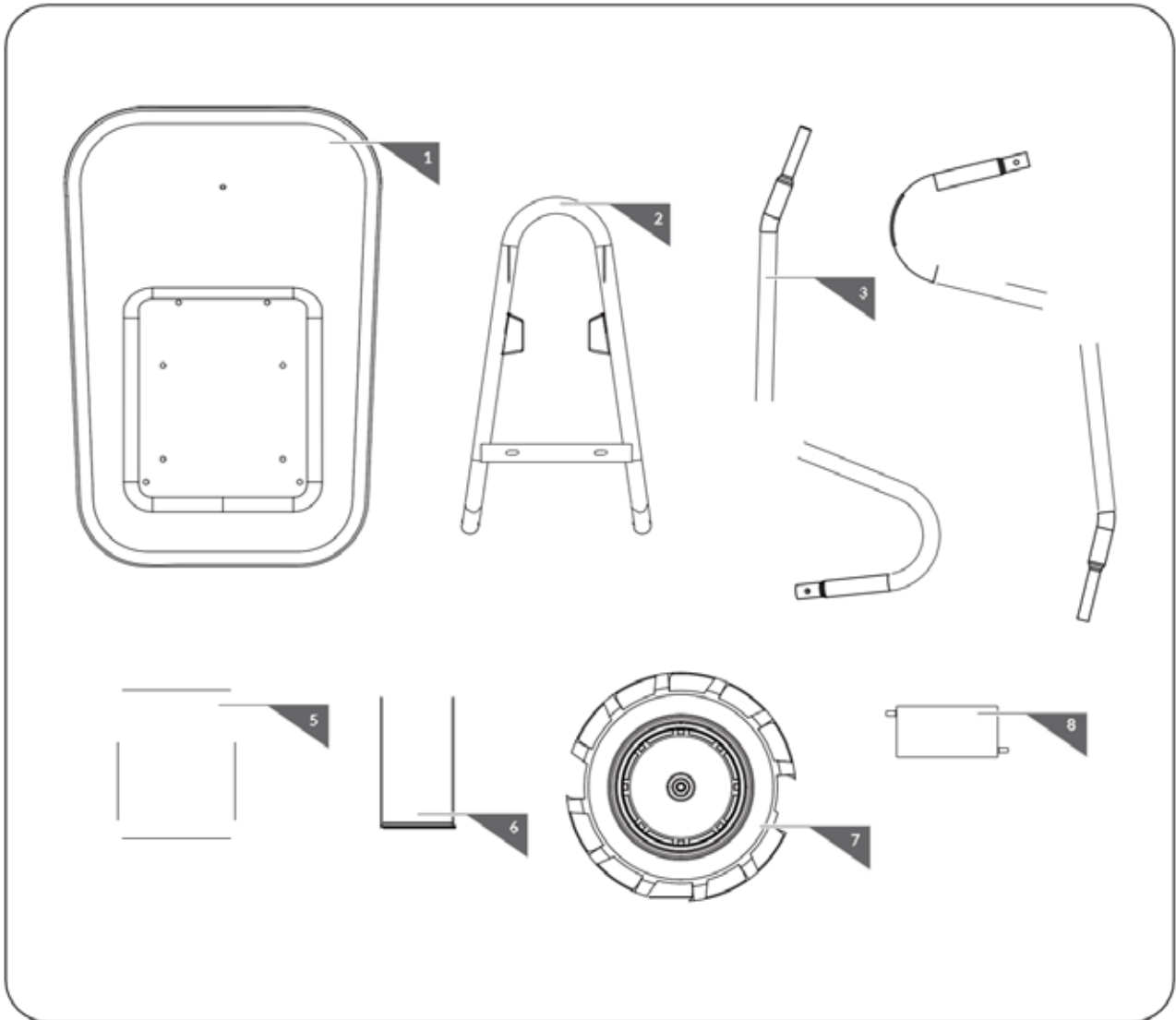
Tällä tavoin suunniteltu turvallisuusohje osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



Tällä tavoin muotoiltu turvallisuusmerkintä osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa omaisuusvahinkoihin, jos sitä ei korjata.

4. Toimituksen sisältö

Sähkökäyttöinen kottikärry toimitetaan osittain koottuna ja huolellisesti pakattuna. Kun kaikki osat on irrotettu pakkauksesta, sinulla pitäisi olla:



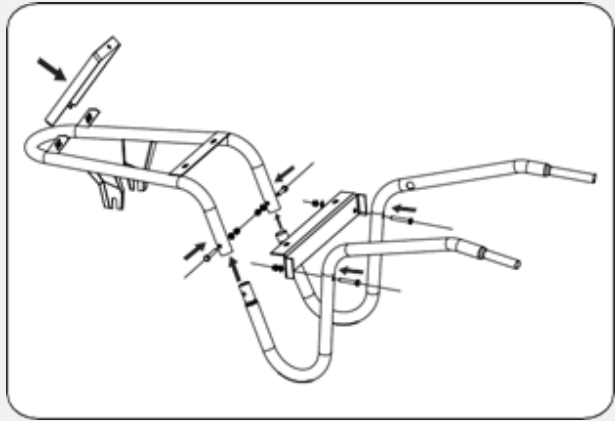
- | | |
|----------------|--------------------------|
| 1. Lokero | 5. Akkukotelojärjestelmä |
| 2. Kehys | 6. Etutuki |
| 3. Oikea kahva | 7. Moottorin pyörä |
| 4. Vasen kahva | 8. Laturi |

5. Asennus:

Kun noudatat alla olevia kokoonpano-ohjeita, kokoat koneen muutamassa minuutissa.

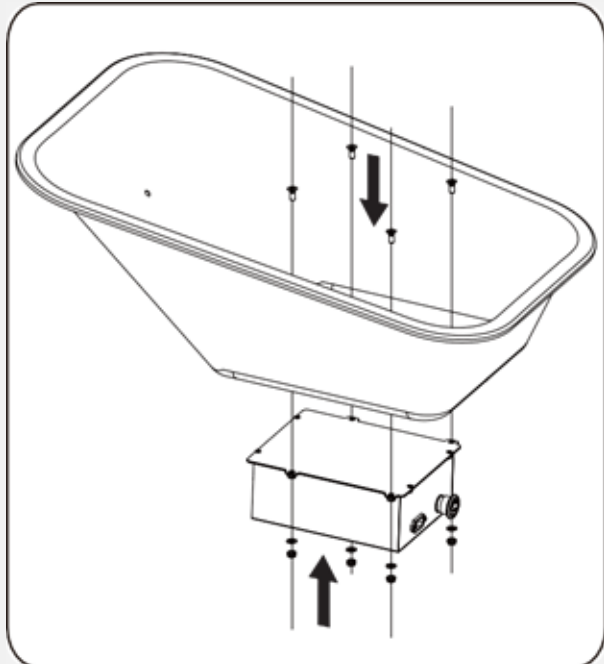
1. Rungon asennus:

Yhdistä yksittäinen osa ruuveilla, aluslevyillä ja muttereilla, sekä etutuki niille varattuihin reikiin.



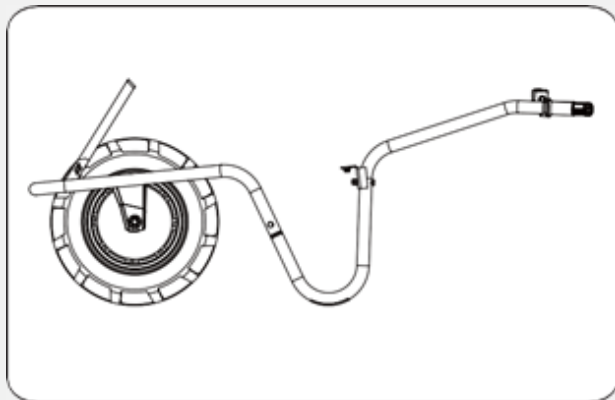
2. Akkukotelon kokoonpano:

Liitä akkukotelo lokeroon käyttämällä neljää ruuvi. Aseta mutteri.



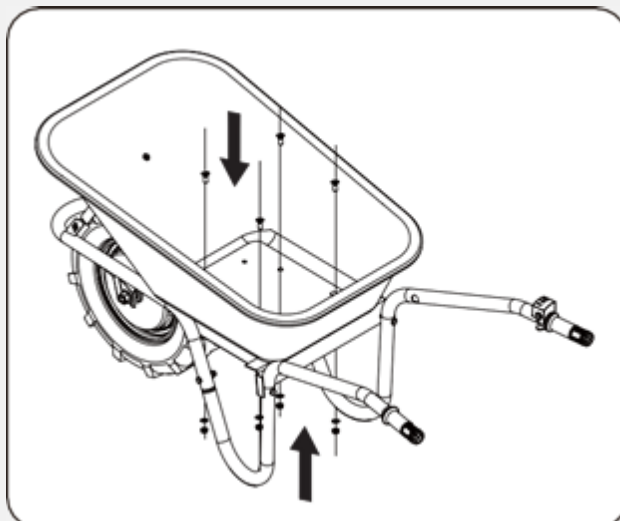
3. Pyörän asennus:

Kiinnitä pyörä runkoon käyttämällä yhtä aluslevyä ja mutteria per puoli.

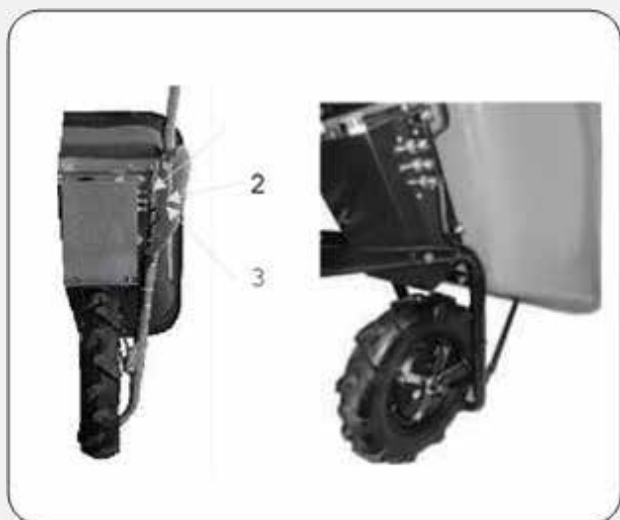


4. Kiinnitä kuoppa runkoon:

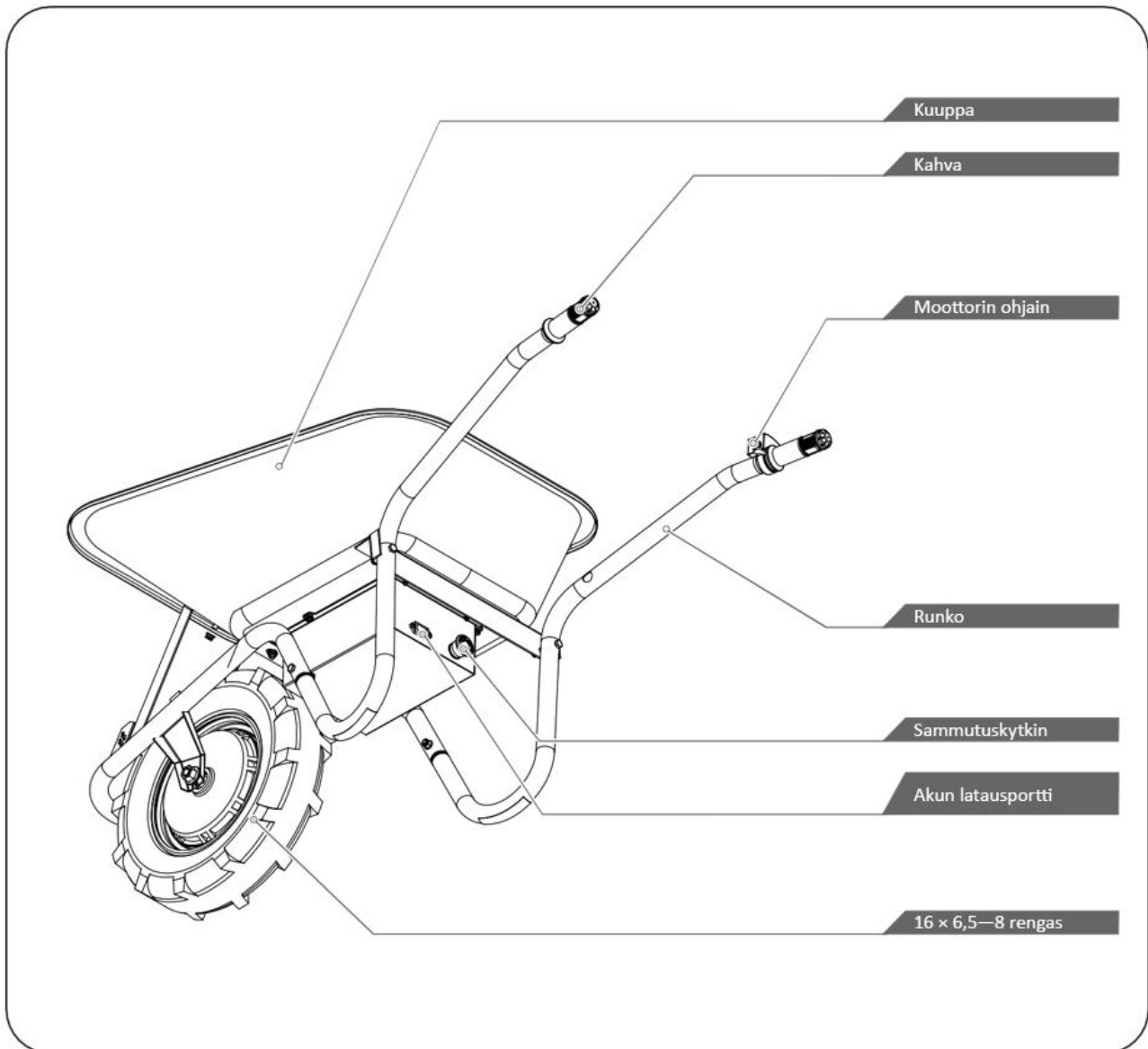
Kiinnitä lokero viidellä ruuvilla, muttereilla ja aluslevyillä runkoon.

**5. Kaapelin liittäminen:**

Kytke 6-nastainen pistoke @ Paikka 1, 5-nastainen pistoke @ Paikka 2, 3-nastainen pistoke @ Paikka 3. Kaapeli on kiinnitettävä nippusiteilla runkoon.



6. Koneen toiminta ja osat



7. Toiminta

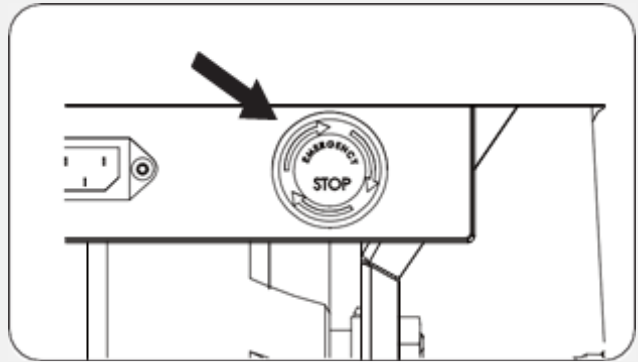
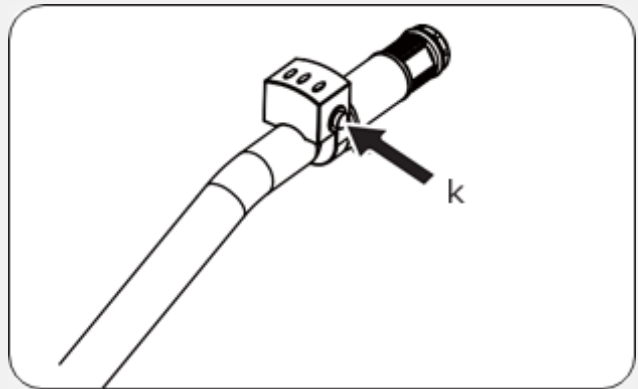
Laitetta saa käyttää vain oikealla tavalla. Tarkasta laite silmämääräisesti joka kerta. Tarkasta erityisesti turvalaitteet, sähköiset hallintalaitteet, sähkökaapelit ja ruuviliitännät vaurioiden varalta ja tarkasta, että ne on kiristetty kunnolla. Vaihda mahdolliset vaurioituneet osat ennen laitteen käyttämistä.

Käyttöohjeet:

- Irrota akku ennen kaikkia huolto- ja seltoimitoimenpiteitä!



Älä koskaan irrota akkua koneen ollessa käynnissä! Paina sammutuspainiketta, jos kone on pidempään pysähdyksissä. Käytä sähkömoottoria vain, jos akun varaus on riittävä.

Sähköisen tuen käynnistäminen:**1. Avaa katkaisija:****2. Paina punaista painiketta (K):****3. Käännä ohjauselementissä olevaa vipua sähköisen tuen säätämiseksi. Mitä pidemmälle säätövipua käännetään, sitä voimakkaampi tuki painetaan alaspäin.****Laturi:**

Laturi on integroitu akkukotelojärjestelmään.

Akun lataaminen:

1. Kytke laturi virtalähteeseen UC outle0 240 V/50 Hz ja laturin pistoke.
2. Lataa akku
3. Kun akku on ladattu täyteen (merkintä laturissa), laturi voidaan poistaa

LED-ilmaisoin ohjauselementissä:

Kaikki 3 LED-valoa syttyvät, kun punaista virtapainiketta painetaan.

Kun laite aktivoidaan kääntämällä vipua, näytetään seuraava akun kapasiteetti:

- kaikki 3 LED-valoa syttyvät akun kapasiteetti 100% - 51 %
- punainen ja oranssi valo palaa akun kapasiteetti 50% - 100%
- vain punainen valo palaa akkua ladatessa

8. Huolto



Irrota akku ennen kaikkia huolto- ja huoltotoimenpiteitä! Vakava loukkaantuminen koneen tahattoman tai automaattisen aktivoinnin seurauksena!

Kone ei vaadi laajaa huoltoa. Jos häiriöitä ja vikoja ilmenee, anna koneen huolto vain koulutettujen henkilöiden tehtäväksi.



Puhdista kone säännöllisesti jokaisen käyttökerran jälkeen - se pidentää koneen käyttöikää ja on edellytys turvalliselle käytölle. Korjauksia saavat tehdä vain siihen koulutetut ammattilaiset!

Tarkista säännöllisesti turvatarrojen kunto. Vaihda ne tarvittaessa. Tarkista koneen kunto säännöllisesti. Säilytä konetta suljetussa, kuivassa paikassa.

Huoltosuunnitelma:

- Tarkista kaapelit (tiukka istuvuus, vauriot)
- Puhdista ulko-osat kostealla sienellä. Älä koskaan puhdista elektronisia osia vedellä!
- Tarkista kone ja poista pinttynneet jäämät harjalla.



Tiettyjen metallipintoja vahingoittavia ainesosia sisältävien liuosten käyttö sekä hankausaineiden käyttö vahingoittaa koneen pintaa! Puhdista koneen pinta märällä liinalla, joka on kasteltu vedellä. Huomioi: Älä koskaan käytä juoksevaa vettä tai korkeapainepesuria koneen puhdistamiseen.



Pidemmän seisokin aikana, mutta vähintään kuukauden kuluttua suorita lataus uudelleen.

Hävittäminen:

Älä hävitä laitetta ja akkua jätteisiin. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettävissä olevista hävittämisvaihtoehdoista. Kun ostat paikalliselta jälleenmyyjältäsi vaihtoyksikön, tämä on velvollinen vaihtamaan vanhan.

9. Viamääritys

Irrota akku ennen kuin aloitat työt vikojen poistamiseksi.

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei sähköistä tukea	Akku ei ole ladattu	Lataa akku
	Moottori on jumissa	Tarkista moottori
	Virtakytkin on vaurioitunut	Tarkista kytkin
	Rikkinöiset tai löysät kaapelit	Tarkista kaapelit
Ei akun latausta	Löysä kaapeli	Tarkista kaapelin liitäntä

10. Varaosat

Varaosatilaus:

Alkuperäisillä varaosilla käytät toisiinsa sopivia osia, jotka lyhentävät asennusaikaa ja pidentävät koneen käyttöikää.

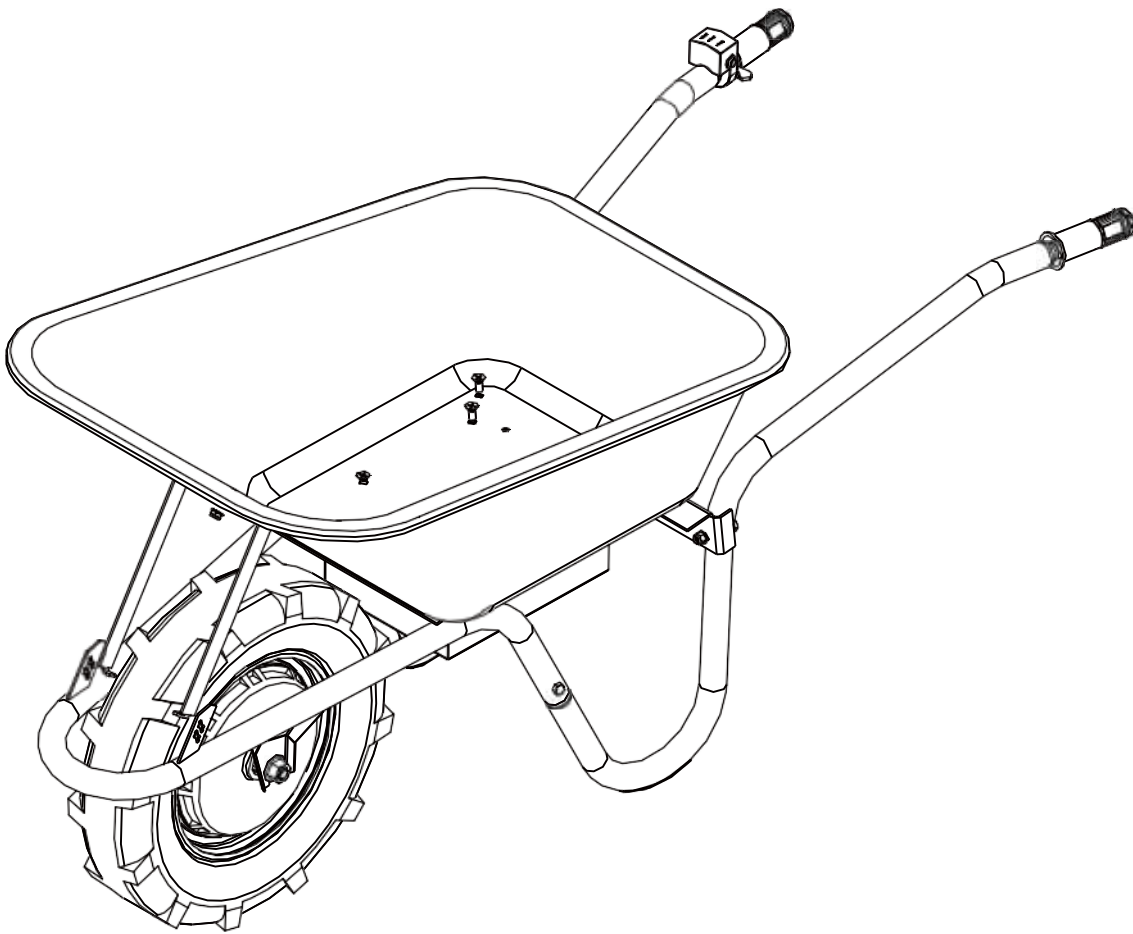


Muiden kuin alkuperäisten varaosien asentaminen mitätöi takuun. Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Bruksanvisning

Austter Elektrisk skottkärra

Produkt-ID: 103705540



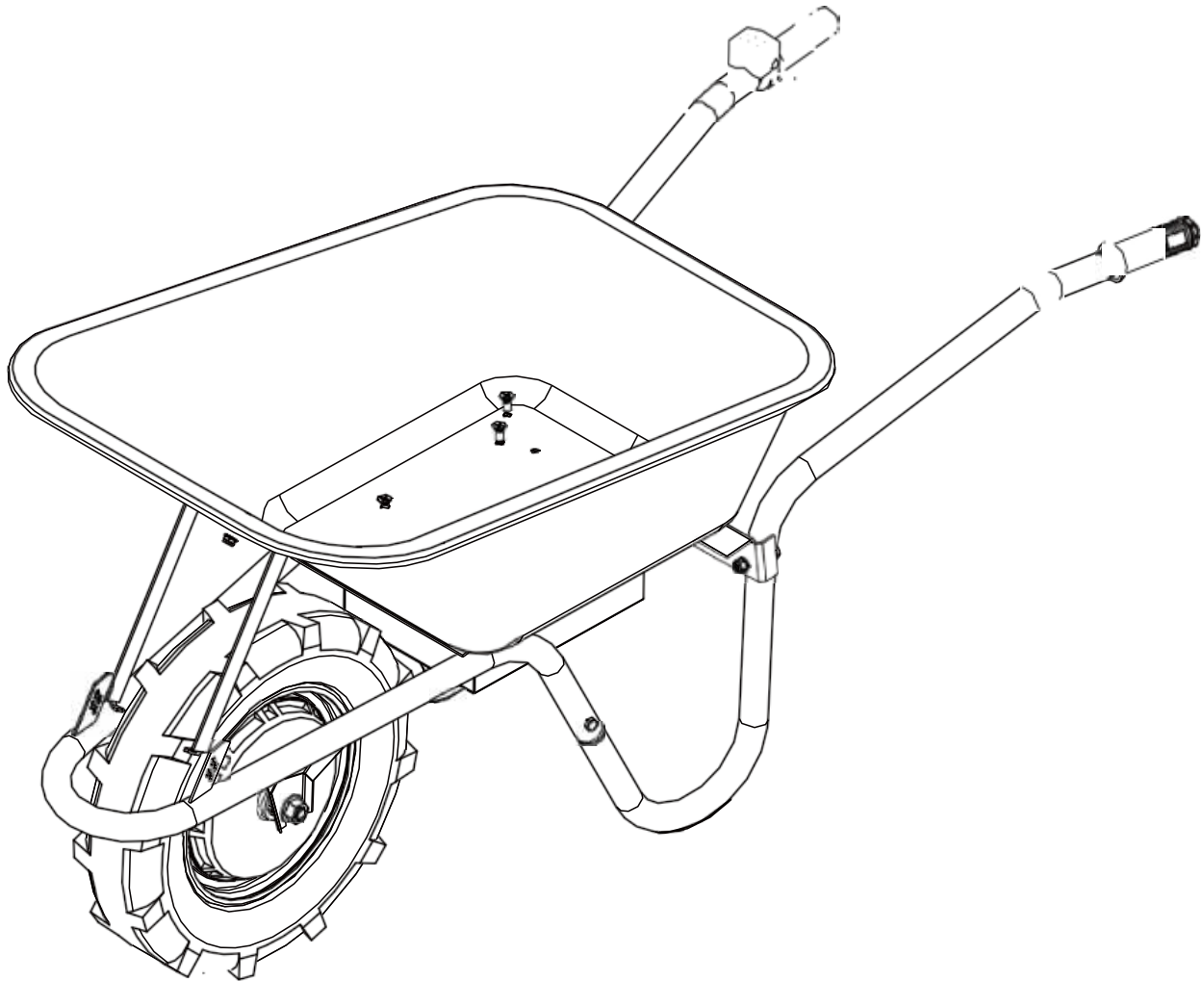
SUOMITRADING.fi

Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä

+358 (0)10 430 3490



SE



Tack för att du valde Austter elektrisk skottkärra. Vi är övertygade om att du kommer att bli nöjd med ditt val. Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

Din nya eldrivna skottkärra uppfyller dina förväntningar mer än väl. Den är tillverkad av strikta kvalitetskrav för att uppfylla de högsta prestandakraven. Den är enkel och säker att använda och med rätt skötsel kommer den att hålla i många år.

Modellnumm	
er:	
Serienummer:	
Inkönsdatum:	

Obs! Både modellnummer och serienummer finns i förpackningen. Skriv upp uppgifterna på ett säkert ställe för senare användning.

Innehåll

1. Symbol.....	4
2. Tekniska uppgifter	5
3. Säkerhet.	5
4. Leveransens innehåll.....	8
5. Installation:.....	9
6. Maskin funktion och delar	11
7. Funktion.	11
8. Underhåll.....	13
9. Felsökning.	14
10. Reservdelar.....	14



Läs igenom hela denna bruksanvisning noggrant innan du använder den nya apparaten. Följ alla varningar.



Återvinn materialen istället för att slänga dem som avfall. Alla verktyg och slangar ska återvinnas på ett miljövänligt sätt eller lämnas till en lokal återvinningscentral.

Modell- och serienummer

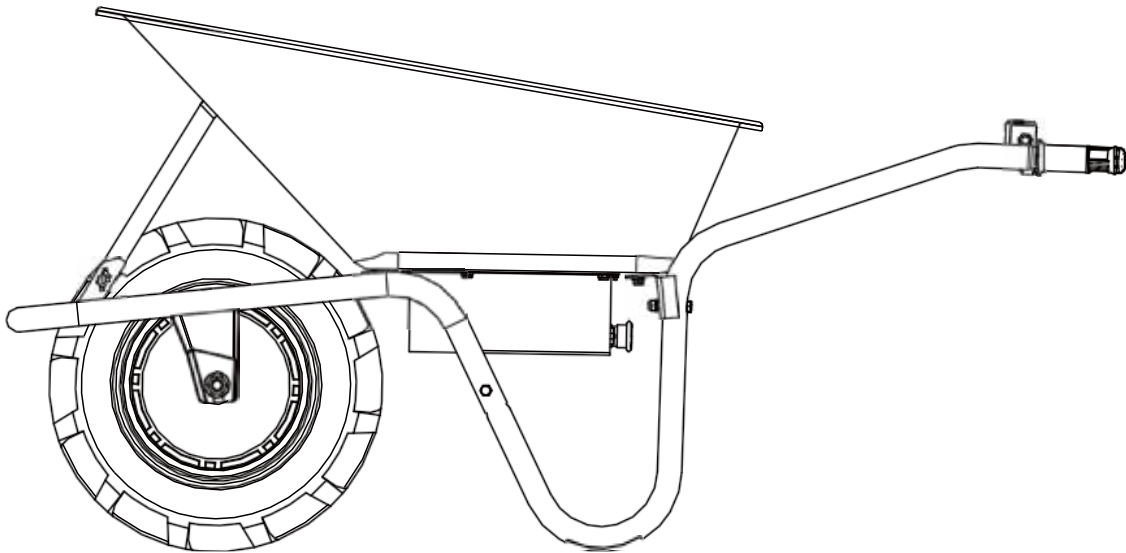
Notera modell- och serienummer samt inköpsdatum och inköpsställe för senare användning. Ha dessa uppgifter tillgängliga när du beställer delar eller tillbehör och när du gör tekniska eller garantirelaterade förfrågningar.

Ansvarsfriskrivning

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra maskinerna och förbättra dem när som helst utan föregående meddelande eller skyldighet gentemot köparen. Beskrivningarna och tekniska uppgifterna i denna handbok gäller vid tryckningstillfället. De enheter som beskrivs i denna handbok kan vara tillval. Vissa bilder kanske inte stämmer överens med din enhet.

Följ säkerhetsanvisningarna!

Läs hela bruksanvisningen för att undvika missförstånd, maskinskador eller till och med personskador! På grund av den kontinuerliga utvecklingen av våra produkter kan bilderna avvika något från varandra. Om du ändå upptäcker fel i denna bruksanvisning, vänligen meddela oss. med undantag för tekniska ändringar!



1. Symboler



Läs dessa bruksanvisningar noggrant.



Använd inte maskinen i regn.



Använd ögonskydd. Använd hörselskydd.



Rökning, öppen eld och gnistor är förbjudet.



Använd skyddshandskar.



Skydda dig mot regn och stänk!



Använd skyddsskor.



Explosiv gas.



Håll händer och fötter borta från rälsen.



Frätande (batterisyra).



EC-CONFORM: Denna produkt uppfyller EG-direktiven.



VARNING! Att inte följa säkerhetsmärkningar och varningar på maskinen samt säkerhets- och bruksanvisningar kan orsaka allvarliga skador och till och med leda till döden.

2. Tekniska uppgifter:

Modell	
Nominell spänning	24 V DC
Batterikapacitet	12 Ah
Batteriets drifttid [h]	8
Motoreffekt	500 W
Motorns nominella varvtal	90 min-1
Hastighet	max. 7 km/h
Motorns nominella startmoment	50,9 Nm
Hjuldiameter	410 mm
Max. lastkapacitet	150 kg
Nettovikt	32,7 kg
Mått	1500 x 600 x 680 mm
Underspänningsskydd	21
Regulatorns överströmsskydd	28

3. Säkerhet

Användare:

- Maskinen får endast användas för avsedda ändamål! All annan användning betraktas som felaktig användning.
- För att maskinen ska användas på rätt sätt måste du också följa alla säkerhetsföreskrifter och de monterings-, användnings- och underhållsanvisningar som finns i den här handboken.
- Alla personer som använder och underhåller maskinen måste ha läst denna bruksanvisning och informeras om eventuella faror med maskinen.
- Maskinen används för: transport av gods inom den högsta tillåtna lastkapaciteten.
- Manipulation av maskinen eller dess delar är missbruk, varvid dess försäljningspartner inte ansvarar för några direkta eller indirekta skador.



Demontering eller ändring av säkerhetskomponenter kan orsaka skador på maskinen och allvarliga personskador!

ALLVARLIG SKADERISK!

Omgivningsförhållanden:

Maskinen kan användas:

- Luftfuktighet: max. 70 %
- Temperatur: +5 °C ... +40 °C (+41 °F ... +104 °F)

Enheten, särskilt batteriet, får inte utsättas för temperaturer över 80 °C. Förvara inte enheten i starkt solsken eller under lång tid i bagageutrymmet på en bil.

Förbjudna användningsområden:

- Användning av maskinen utanför de tekniska begränsningar som beskrivs i denna bruksanvisning är förbjuden.
- Användning av maskinen utan skyddsanordningar är förbjuden.
- Användning av maskinen som inte är avsedd för dess användningsområde och som inte är certifierad är förbjuden.
- Användning av maskinen som inte uppfyller de angivna måtten är förbjuden.
- Det är förbjudet att manipulera maskinen och dess delar.
- Användning av maskinen för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning är förbjuden.
- Du får inte lämna arbetsområdet under arbetet.

Säkerhetsanvisningar:

- Saknade eller oläsliga säkerhetsdekaler måste omedelbart ersättas!
- Lokalt tillämpliga lagar och bestämmelser kan fastställa en lägsta åldersgräns för användaren och begränsa användningen av denna maskin!
- Läs följande säkerhetsanvisningar för att undvika funktionsfel, maskinhaveri och personskador!

Allmänna säkerhetsregler:

- Använd endast maskinen i tillräckligt god belysning för att säker drift kan garanteras.
- Det är förbjudet att arbeta med maskinen om du är trött, har nedsatt koncentrationsförmåga eller är påverkad av alkohol eller droger!
- Varning vid hala förhållanden – halkrisk – skaderisk. Använd stadiga och halkfria skor vid arbete. Halkningar/snubbling/fall är en vanlig orsak till allvarliga skador eller dödsfall.
- Maskinen får endast användas av utbildad personal (som känner till och förstår denna bruksanvisning) och som inte har några motoriska begränsningar jämfört med normala arbetstagare.
- Håll maskinen med båda händerna
- Outsiders, especially children and untrained persons, must be kept away from the machine when it is in operation!
- Om du överlämnar maskinen till en tredje part måste dessa anvisningar bifogas maskinen.
- Inspect
- att maskinen är i gott skick.
- Var särskilt försiktig när du arbetar i närheten av simbassänger eller trädgårdsdammar.

- Använd aldrig maskinen i regn eller fuktiga, våta utrymmen. Ta bort batteriet före alla underhållsåtgärder och inställningar!

Laddare:

- Laddaren är endast avsedd för laddning av detta batteri. Laddning av andra batterier är inte tillåten.
- Använd aldrig laddaren i fuktiga eller våta miljöer.
- Dra endast ur kontakten för att koppla bort kabelanslutningarna. Om du drar i kabeln kan kabeln och kontakten skadas och elsäkerheten kan äventyras.
- Använd aldrig laddaren om sladden, kontakten eller själva apparaten är skadad på grund av yttre påverkan. Lämna sedan in laddaren till närmaste verkstad.
- Använd inte enheten nära värmekällor.
- Använd inte förlängningssladd för strömförsörjning till laddningsstationen.
- Placera inga metallföremål i närheten av laddarens laddningskontakter.
- Öppna inte laddaren. Kontakta en specialbutik om fel uppstår.
- Använd endast originalladdaren för att ladda batteriet. Användning av andra laddare kan orsaka fel eller brandfara.

Batteri:

- Felaktig användning eller användning av skadade batterier som läcker ånga. Spring ut i frisk luft och sök läkarhjälp om du känner av symtom. Ångorna kan irritera andningsvägarna.
- Brandfara! Ladda aldrig batterierna i närheten av syra eller brandfarliga material.
- Ladda batteriet endast vid en omgivningstemperatur mellan 0 °C och +40 °C. Låt batteriet svalna efter tung belastning.
- Explosiv! Skydda batteriet från värme och eld.
- Använd batteriet endast vid en omgivningstemperatur mellan 0 °C och +45 °C.
- Kortslutning! Vid avfallshantering, transport eller förvaring ska batteriet (plastpåse, låda) eller kontakterna förpackas med tejp.
- Öppna aldrig batteriet.

Andra riskfaktorer

Oavsett användningsområde finns vissa kvarvarande risker. På grund av maskinens konstruktion och konstruktion kan farliga situationer uppstå som anges i denna bruksanvisning enligt följande:



Säkerhetsanvisningar utformade på detta sätt visar omedelbart på farliga situationer som, om de inte undviks, leder till dödsfall eller personskador.



En sådan säkerhetsanvisning hänvisar till en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall om den inte undviks.



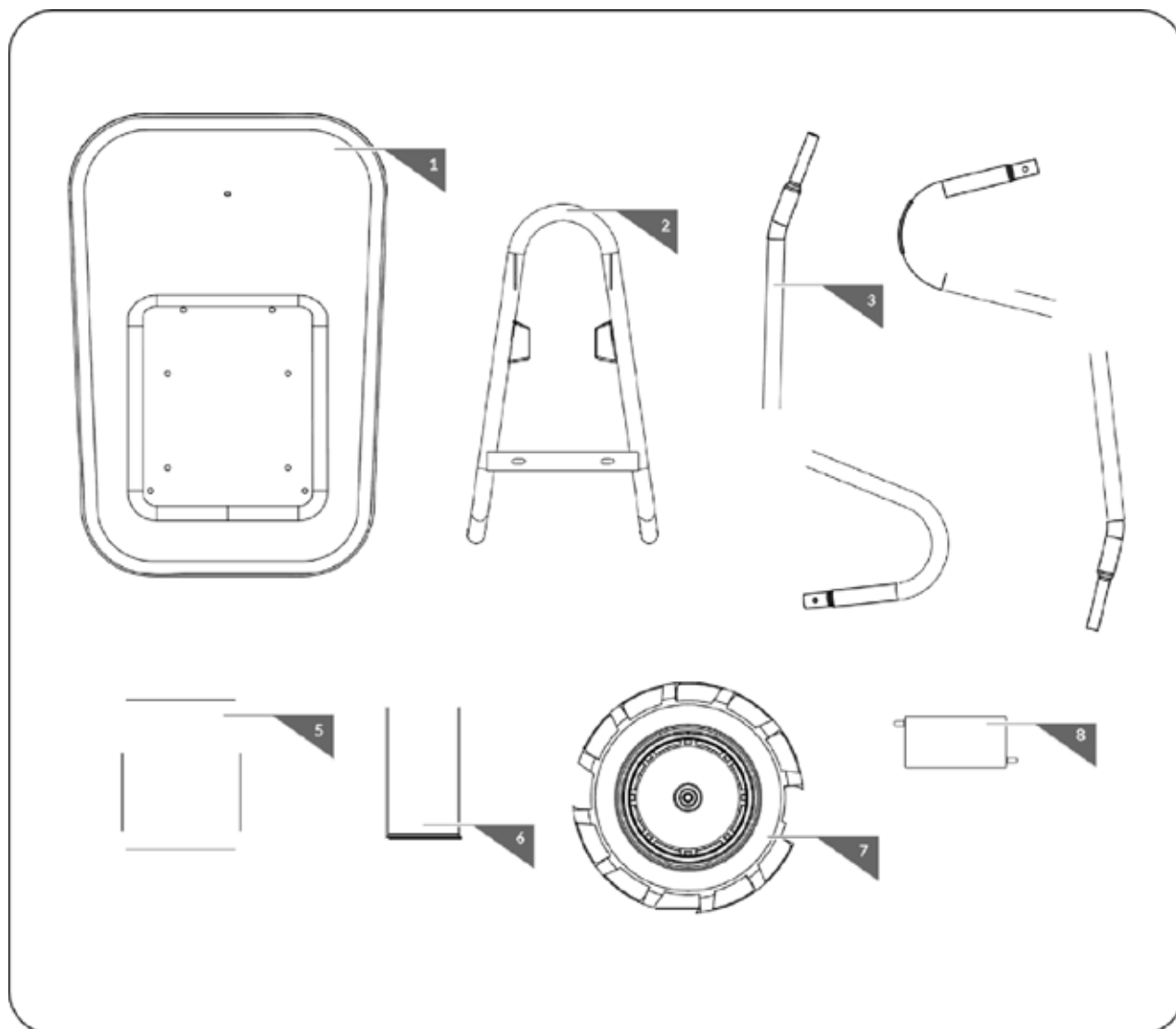
Säkerhetsanvisningar utformade på detta sätt visar på en potentiellt farlig situation som kan leda till lindriga eller allvarliga personskador om den inte undviks.



En säkerhetsanvisning som är formulerad på detta sätt indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till skador på egendom om den inte åtgärdas.

4. Leveransens innehåll

Den eldrivna handkärren levereras delvis monterad och noggrant förpackad. När alla delar har tagits ur förpackningen ska du ha följande:



1. Fack
2. Ram
3. Höger handtag
4. Vänster handtag

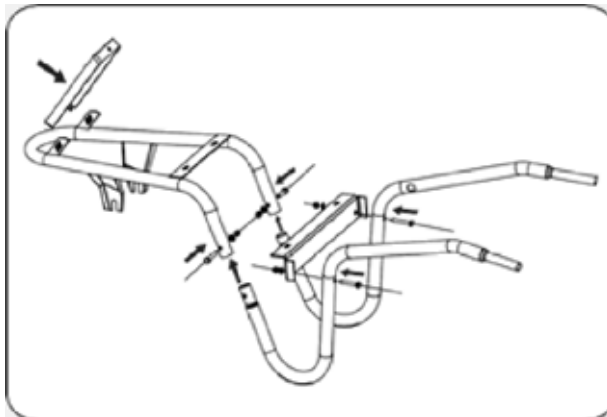
5. Batterifack
6. Framstöd
7. Motorhjul
8. Laddare

5. Montering:

Om du följer monteringsanvisningarna nedan kan du montera maskinen på några minuter.

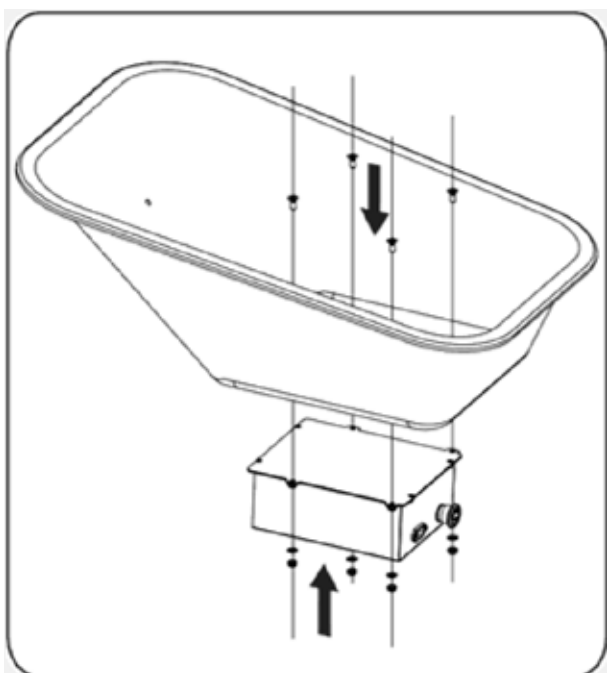
1. Montering av ramen:

Fäst de enskilda delarna med skruvar, brickor och muttrar, samt det främre stödet i de avsedda hålen.



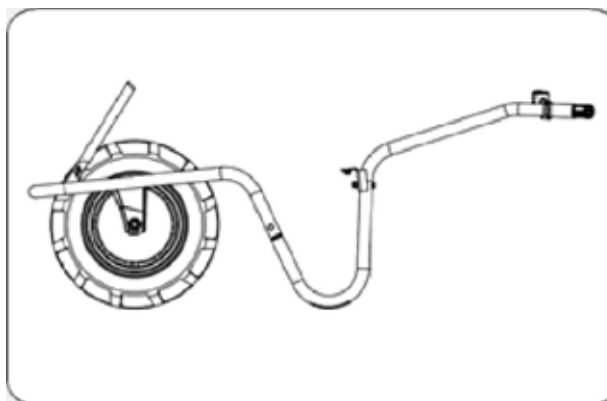
2. Montering av batterifacket:

Fäst batterihållaren i facket med fyra skruvar. Sätt på muttern.



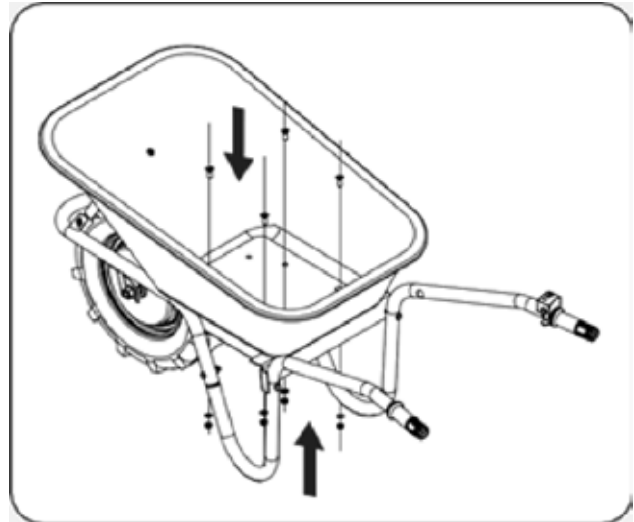
3. Montering av hjul:

Fäst hjulet på ramen med en bricka och en mutter per sida.



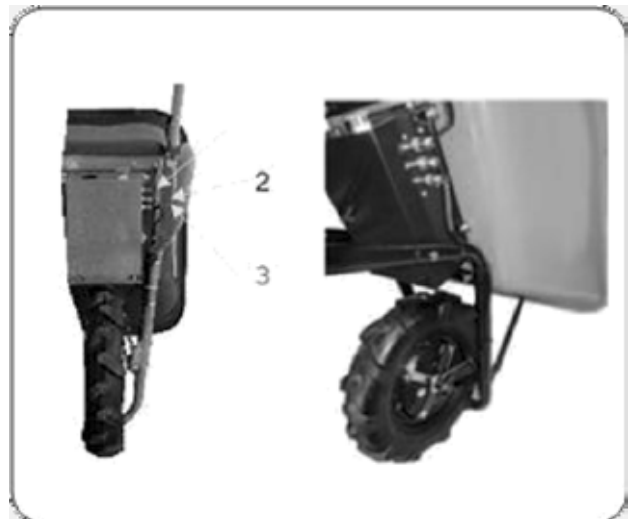
4. Fäst kupolen på ramen:

Fäst facket med fem skruvar, muttrar och brickor på ramen.

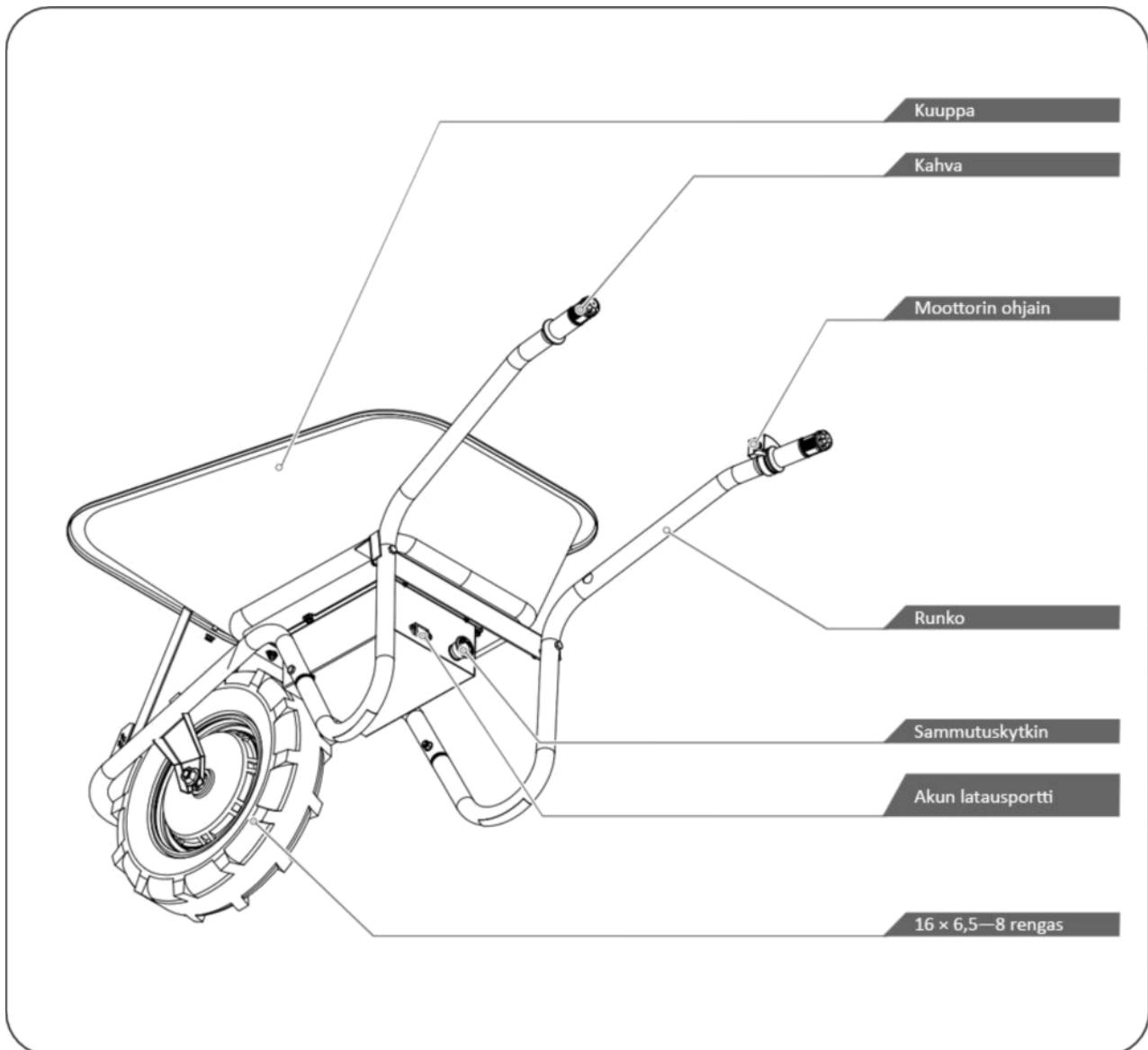


5. Anslutning av kabel:

Anslut 6-polig kontakt @ plats 1, 5-polig kontakt @ plats 2, 3-polig kontakt @ plats 3. Kabeln ska fästas med buntband till ramen.



6. Maskinens funktion och delar



7. Användning

Anordningen får endast användas på rätt sätt. Kontrollera anordningen med ögonen varje gång. Kontrollera särskilt säkerhetsanordningar, elektriska styranordningar, elkablar och skruvförband för skador och kontrollera att de är ordentligt åtdragna. Byt ut eventuella skadade delar innan anordningen används.

Användningsanvisningar

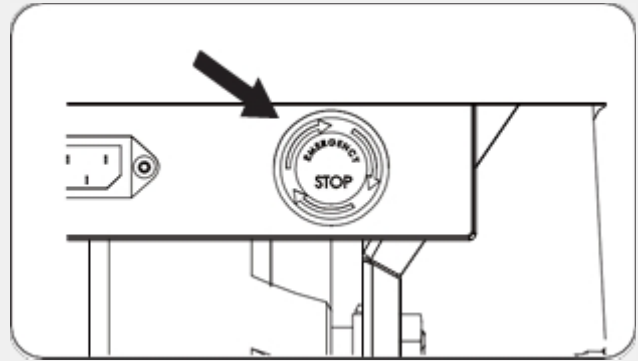
- Ta ur batteriet innan du gör något underhåll eller rengöring!



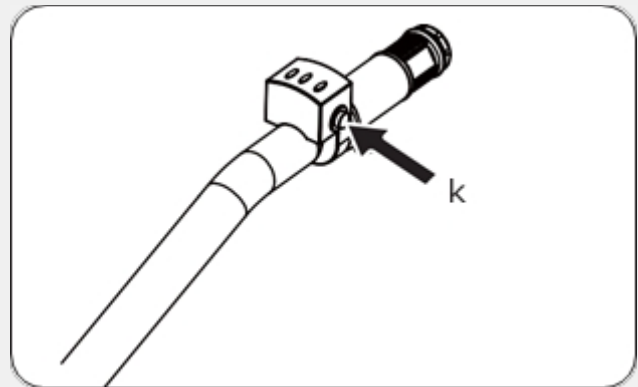
Ta aldrig bort batteriet när maskinen är igång. Tryck på avstängningsknappen om maskinen står stilla under en längre tid. Använd elmotorn endast om batteriet är tillräckligt laddat.

Starta den elektriska hjälpen:

1. Öppna brytaren:



2. Try the red knob (K):



3. Vrid spaken på kontrollenheten för att justera den elektriska stödet. Ju längre spaken vrids, desto starkare trycks stödet nedåt.

Laddare:

Laddaren är integrerad i batterilådan. Ladda batteriet:

1. Anslut laddaren till strömkällan UC outle0 240 V/50 Hz och laddarens kontakt.
2. Ladda batteriet
3. När batteriet är fulladdat (markering på laddaren) kan laddaren tas bort.

LEO-II-detektor i kontrollenheten:

Alla 3 LED-lampor tänds när den röda strömbrytaren trycks in.

När enheten aktiveras genom att vrida spaken visas följande batterikapacitet:

- alla 3 LED-lamporna tänds batterikapacitet 100 % - 51 %
- röd och orange lampa lyser batterikapacitet 50 % - 100 %
- endast rött ljus lyser när batteriet laddas

8. Underhåll



Koppla bort batteriet före alla underhålls- och servicearbeten! Allvarlig personskada genom oavsiktlig eller automatisk aktivering av maskinen!

Maskinen kräver inget omfattande underhåll. Om fel eller brister uppstår, låt endast utbildad personal utföra service på maskinen.



Rengör maskinen regelbundet efter varje användning – det förlänger maskinens livslängd och är en förutsättning för säker användning. Reparationsarbeten får endast utföras av utbildad personal!

Kontrollera regelbundet säkerhetsetikettens skick. Byt ut dem vid behov. Kontrollera maskinens skick regelbundet. Förvara maskinen på en sluten, torr plats.

Underhållsplan:

- Kontrollera kablarna (att de sitter ordentligt, att de inte är skadade).
- Rengör de yttre delarna med en fuktig svamp. Rengör aldrig elektroniska delar med vatten!
- Kontrollera maskinen och ta bort fastsittande rester med en borste.



Användning av lösningar som innehåller ämnen som kan skada vissa metallytor samt användning av skurmedel skadar maskinens yta! Rengör maskinens yta med en fuktig linalla som har doppats i vatten. Observer: Använd aldrig rinnande vatten eller högtryckstvätt för att rengöra maskinen.



Vid längre stillestånd, men minst efter en månad, måste laddningen göras om.

Avfallshantering:

Kasta inte enheten eller batteriet i soporna. Kontakta lokala myndigheter för information om tillgängliga avfallshanteringsalternativ. När du köper en ersättningsenhet från din lokala återförsäljare är denne skyldig att byta ut den gamla.

9. Felsökning

Ta ur batteriet innan du börjar felsöka.

Fel	Möjlig orsak	Lös
Ingen elektrisk support	Batteriet är inte laddat	Ladda batteriet
	Motorn är fast	Kontrollera motorn
	Strömbrytaren är skadad	Kontrollera strömbrytaren
	Skadade eller lösa kablar	Kontrollera kablarna
Ingen laddning av batteriet	Lösa kablar	Kontrollera kabelanslutningen

10. Reservegods

Beställning av reservdelar:

Med originalreservdelar använder du delar som passar ihop, vilket förkortar installationstiden och förlänger maskinens livslängd.



Montering av andra reservdelar än originaldelar ogiltigförklarar garantin. Använd alltid originalreservdelar.

Electrical WheelBarrow

Operator's Manual

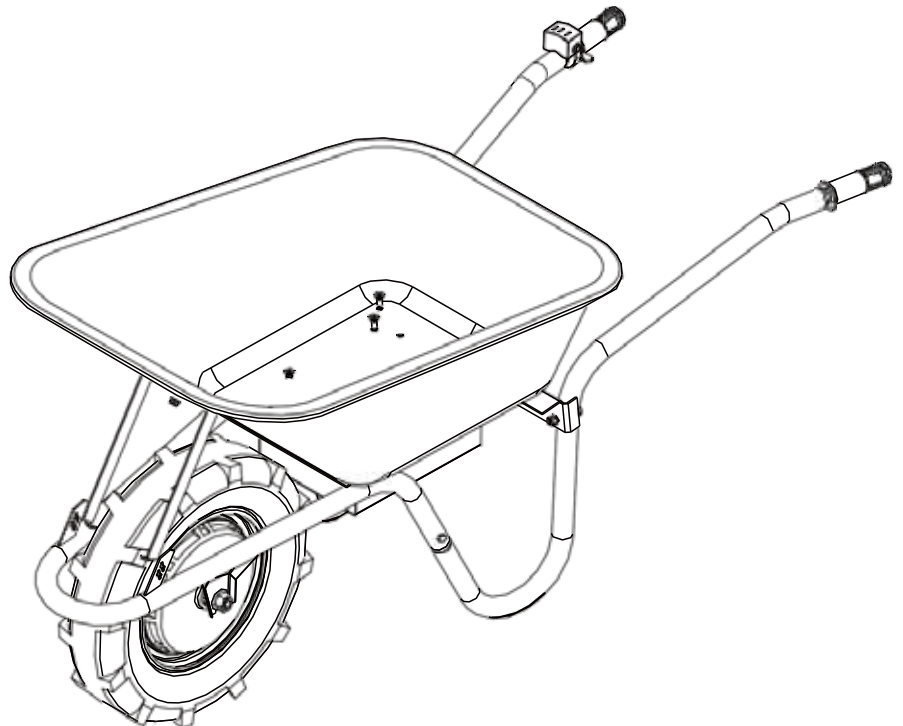
MODEL NUMBER

103705540

SERIAL NUMBER

PURCHASE DATE

Both model number and serial number may be found on the main label. You should record both of them in a safe place for future use.



FOR YOUR SAFETY

READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING MACHINE

Your new Electrical WheelBarrow will more than satisfy your expectations. It has been manufactured under stringent quality standards to meet superior performance criteria. You will find it easy and safe to operate, and with proper care, it will give you many years of dependable service.

Prepare to experience the durability to take on any job with the ease, portability, and convenience of your new electric powered barrow !

- MAX performance,MAX Value,MAX Support that's Electrical WheelBarrow**
- ✓ Backed by decades of proven manufacturing expertise
 - ✓ Enhanced design features come standard
 - ✓ Engineered for the best user experience
 - ✓ Quality metal parts are used instead of plastic
 - ✓ A robust warranty supports all products
 - ✓ Budget-friendly prices make it practical

TABLE OF CONTENTS

Introduction	1	Maintenance	12
Symbols	3	Trouble Shooting	12
Specifications	4	Spare Parts	12
Safety	5	Parts Diagram	13
Contents Supplied	7	Parts List	14
Assembly	8		
Know your machine	10		
Operation	11		



Carefully read through this entire operator's manual before using your new unit. Pay attention to all cautions and warnings.

ENVIRONMENTAL



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be resorted, taken to the local recycling center and disposed of in an environmentally safe way.

MODEL AND SERIAL NUMBERS

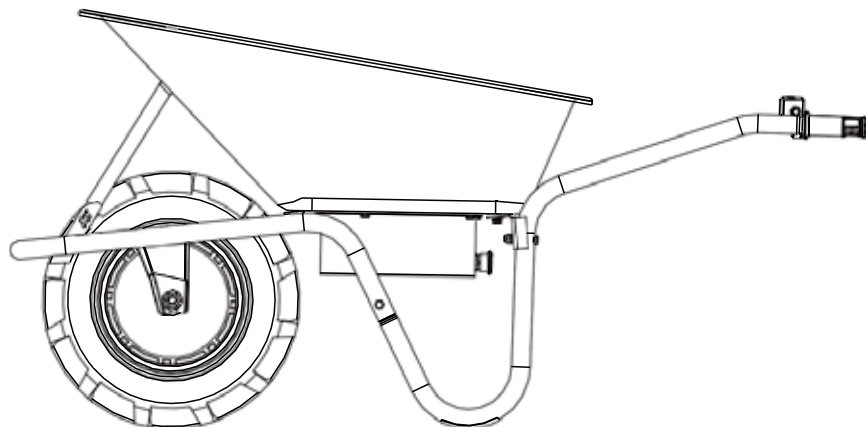
Record the model and serial number as well as date and place of purchase for future reference. Have this information available when ordering parts or optional accessories and when making technical or warranty inquiries.

DISCLAIMER

Electrical WheelBarrow reserves the right to discontinue, change, and improve its products at any time without notice or obligation to the purchaser. The descriptions and specifications contained in this manual were in effect at printing. Equipment described within this manual may be optional. Some illustration may not be applicable to your unit.

PLEASE FOLLOW THE SECURITY INSTRUCTIONS!

Please read the entire manual, to prevent misunderstandings, machine damage or even injuries! Due to continuous development of our products illustrations, pictures might differ slightly. If you however find errors in this manual, please inform us. Technical changes excepted!



SYMBOLS

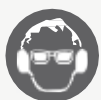
The rating plate on your machine may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read these instructions for use carefully.



Do not operate the utility machine in the rain.



Wear eye protection.



No smoking, no naked flames, no sparks



Wear protective gloves.



Protect from rain, splashing!



Wear safety footwear.



Explosive gas



Keep your hands and feet distance from the tracks



Corrosive (Battery acid)



EC-CONFORM: This product complies with EC-directives



ATTENTION! Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.

SPECIFICATIONS

Model	
Rated voltage	24V DC
Battery capacity	12Ah
Battery work time [h]	8h
Motor power	500 W
Motor rated speed	90 min-1
Speed	max. 7 km/h
Motor rated output torque	50.9 Nm
Wheel diameter	410 mm
Max. load capacity	150kg
Net Weight	32.7 kg
Dimension	1500x600x680 mm
Under voltage protection value of	21 V
Over current protection value of controller	28 A

SAFETY

GENERAL SAFETY RULES

INTENDED USE

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards.

The machine is used for: Transportation of goods within the maximum permissible load capacity.

Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.



The removal or modification of the safety components may result in damage to equipment and serious injury! HIGHEST RISK OF INJURY!

AMBIENT CONDITIONS

The machine may be operated:

humidity max. 70%

temperature +5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

The machine, especially the battery, may not be exposed to a temperature of about 80° C. Do not store in the blazing sun or a long time in the trunk of a car.

PROHIBITED USE:

The operation of the machine outside the stated technical limits described in this manual is forbidden.

The operation of the machine without provided protective devices is prohibited.

The use of the machine not being suitable for the use of the machine and not being certified is forbidden

The use of the machine not according with the required dimensions is forbidden.

Any manipulation of the machine and parts is forbidden.

The use of the machine for any purposes other than described in this user manual is forbidden.
It is not allowed to leave the immediate work area during the work is being performed.

SECURITY INSTRUCTIONS

Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!

The locally applicable laws and regulations may specify the minimum age of the operator and limit the use of this machine!

To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!

GENERAL SAFETY RULES

Use the machine only in good enough light to allow a safe operation can be guaranteed.

In tiredness, decreased concentration or under the influence of alcohol or drugs, the work on the machine is prohibited!

Caution in slippery conditions - slip hazard - risk of injury. When working, robust and nonslip footwear. Slides / stumble / traps are a major cause of serious injury or death.

The machine must be operated only by trained persons (knowledge and understanding of this manual), which have no limitations of motor skills compared with conventional workers. Keep the machine in use with both hands

Unauthorized persons, especially children and not trained personnel must be kept away from the running machine!

If you pass the machine to third, these instructions must be attached to the machine.

Before the start, after the failure or shock, be sure to check the device and make sure that it is in good condition

Take special care when work near swimming pools or garden ponds.
Never use the machine when it is raining or in damp, wet areas

Unplug battery before all maintenance and settings!

CHARGER

The charger is designed exclusively to charge the battery of this machine. Charging other batteries is not permitted.

Never use the charger in a damp or wet environment

Disconnect cable connections only by pulling the plug. Pulling on the cable could damage the cable and plug and electrical safety would no longer be guaranteed.
Never use the charger if the cord, plug or the appliance itself is damaged by external influences. Attach the charger then to the next workshop.

Do not use the unit near heat sources

Do not use extension cord to supply power to the charging station

Do not place metal objects in the area of the charging contacts of the charger.

Do not open the charger. In case of failure, contact a specialist workshop.

Use to recharge your battery only with the original charger. Use of other chargers defects may occur or fire hazard.

BATTERY

Improper use or the use of damaged batteries leaking vapors. Run to fresh air and seek medical attention in case of complaints. The vapors can irritate the respiratory tract.

FIRE HAZARD! Never charge batteries near acids and flammable materials.

Charge the battery only in an ambient temperature between 0°C to +40°C. Leave to cool down after heavy load.

EXPLOSIVE! Protect the battery from heat and fire.

Use the battery only in an ambient temperature between 0°C to +45 °C.

SHORT CIRCUIT! For disposal, transport or storage, the battery must (plastic bag, box) or the contacts are packed must be taped.

Never open the battery

REMAINING RISK FACTORS

Despite intended use, certain residual risks remain. Due to the design and construction of the machine, hazardous situations may occur which are identified as follows in these operating instructions:



A safety instruction designed in this way indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



Such a safety instruction indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in serious injury or even death.



A safety instruction designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

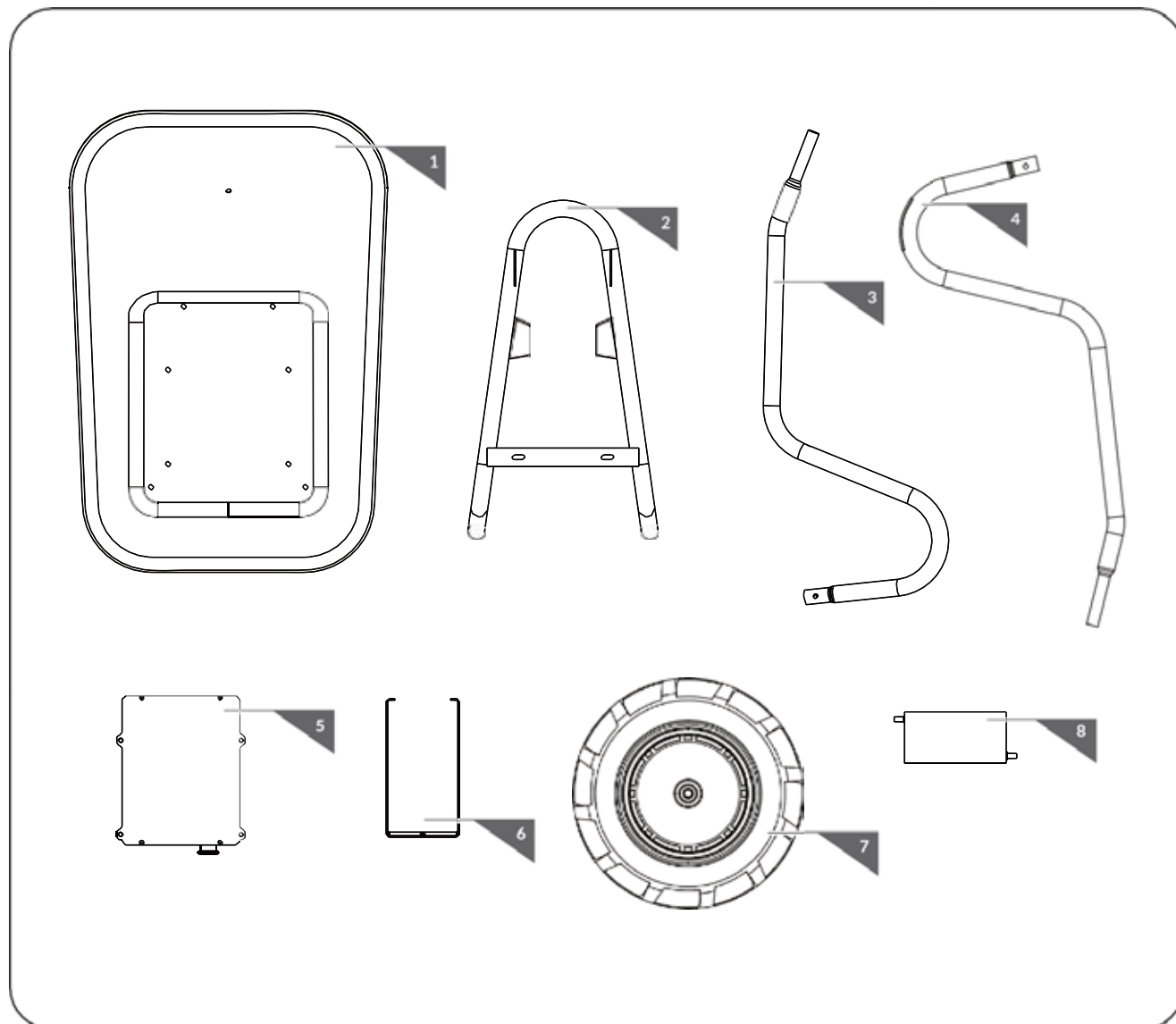


A safety note designed in this way indicates a potentially dangerous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Irrespective of all safety regulations, your common sense and your corresponding technical suitability/training are and will remain the most important safety factor for error-free operation of the machine. Safe working depends first and foremost on you!

CONTENTS SUPPLIED

The Electrical wheelbarrow comes partially assembled and is shipped in carefully packed package. After all the parts have been removed from the package, you should have:



1. Tray

2. Frame

3. Right handle

4. Left handle

5. Battery box system

6. Front support

7. Motor wheel

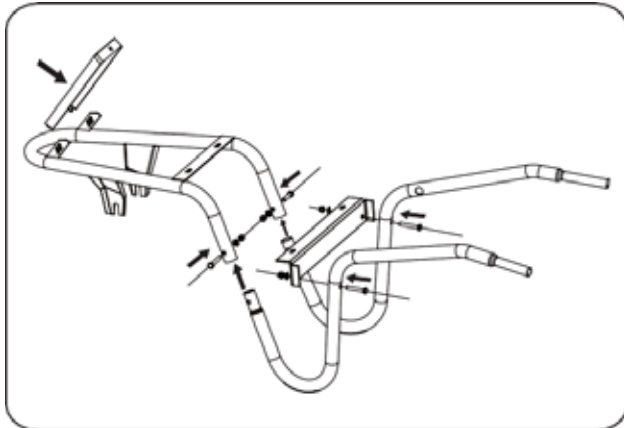
8. Charger

ASSEMBLY

Following the assembly directions below, you will assemble the machine in a few minutes.

FRAME ASSEMBLY

Connect the single part by using screws, washers and nuts and insert the front support into the provided holes.



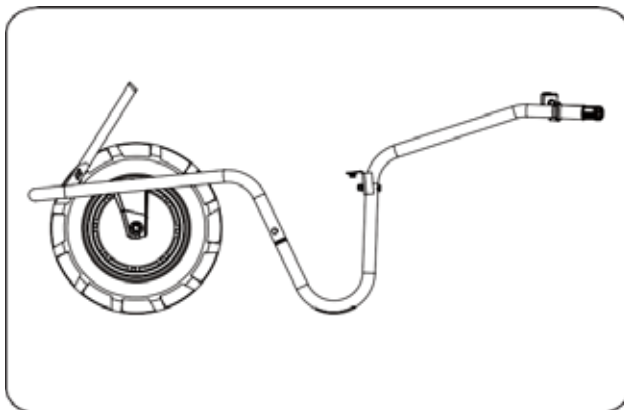
M8x45



M8x50

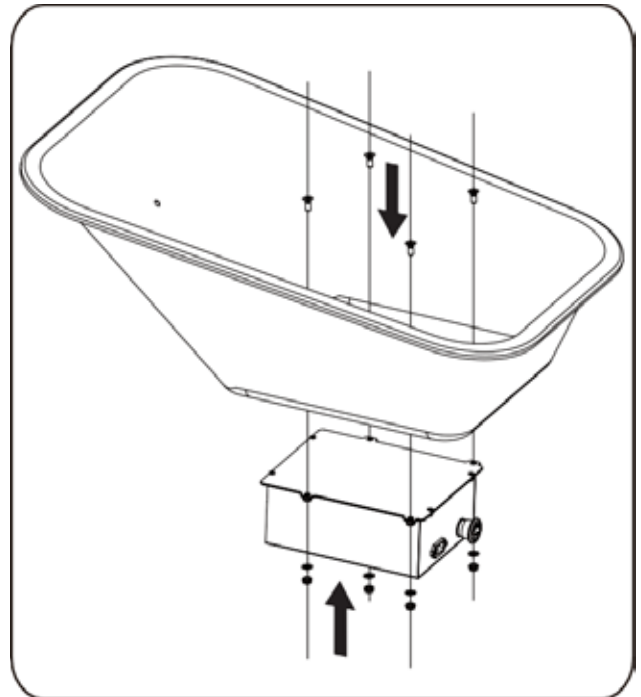
WHEEL ASSEMBLY

Connect the wheel onto the frame by using one washer and nut per side.



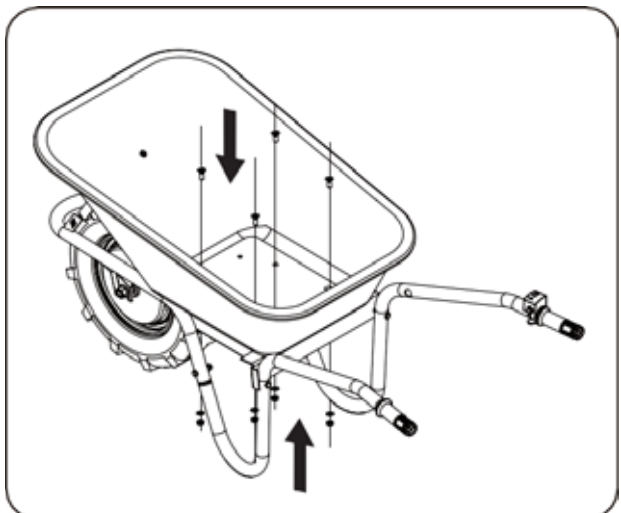
BATTERY BOX ASSEMBLY

Connect the battery box onto the tray by using 4 times (screw, nut and 2 washers).



ASSEMBLY TRAY ONTO FRAME

Connect the tray with five screws, nuts and washers onto the frame.



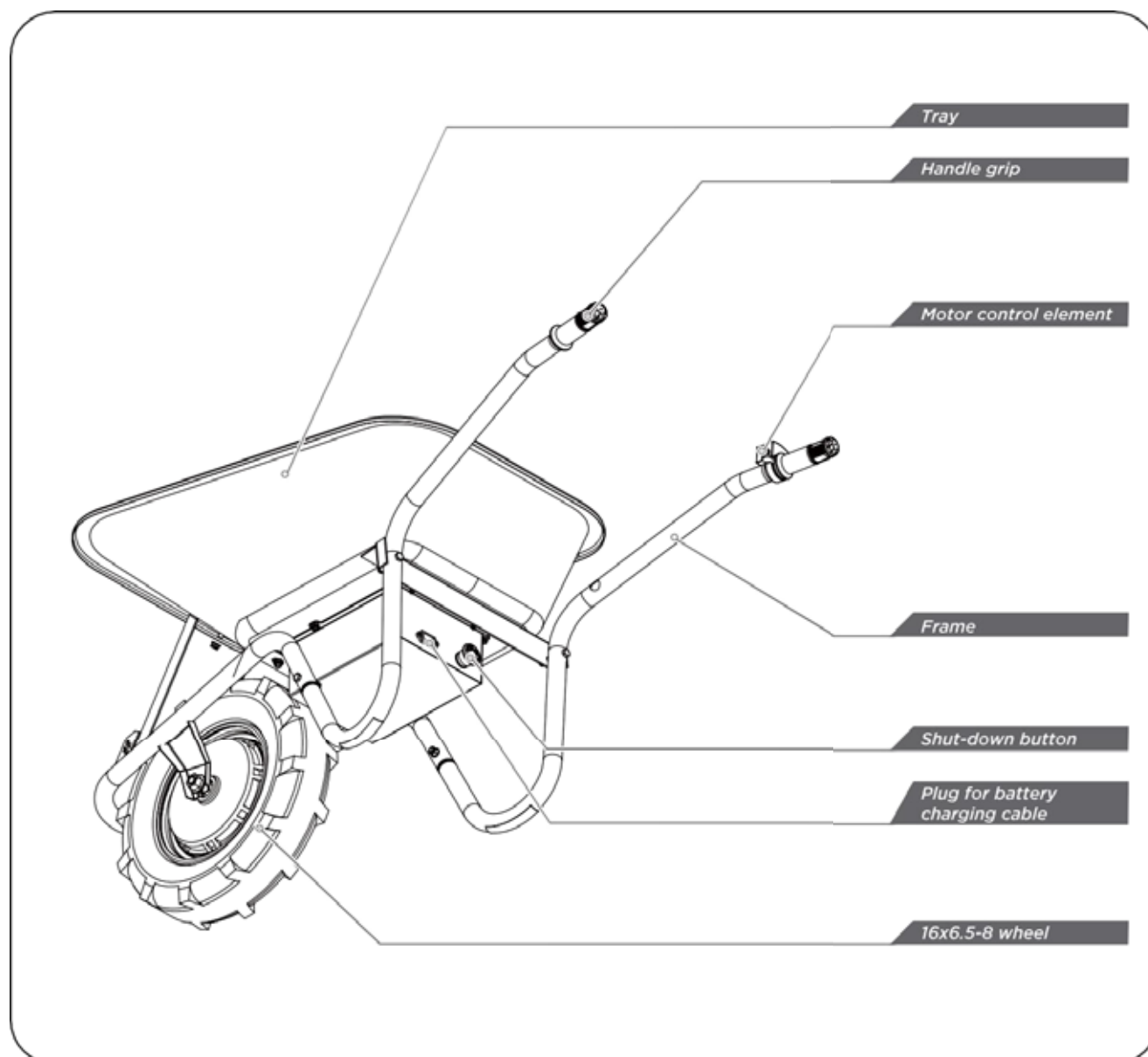
CONNECTING THE CABLE

Connect the 6 prong plug @ Position 1, 5-prong plug @Position 2, 3-prong plug @Position 3. The cable should be fixated with cable ties onto the frame.



KNOW YOUR MACHINE

FEATURES AND CONTROLS



OPERATION

Device to be operated in a perfect state only. Inspect the device visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the device.

OPERATION INSTRUCTIONS



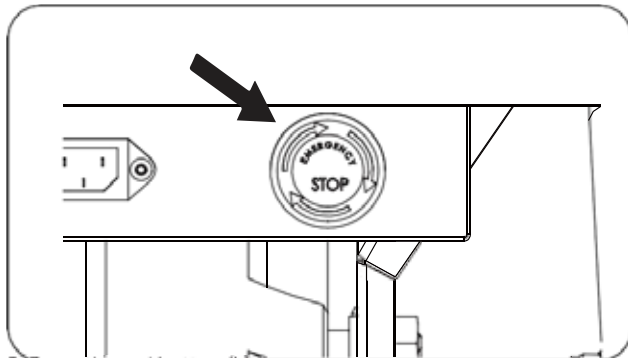
Unplug battery before all maintenance and settings!



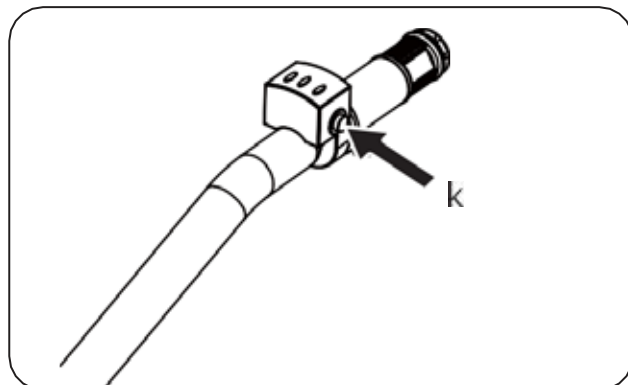
*Never remove the battery while the machine is running
In case of longer standstill, press the shut-down button
Use the electric motor only with sufficient battery charge*

START ELECTRICAL SUPPORT

1. Unlock circuit breaker



2. Press the red button (k)



3. Turn the lever on the control element to adjust the electrical support. The further the control lever is turned is pressed down the stronger the support.

CHARGER

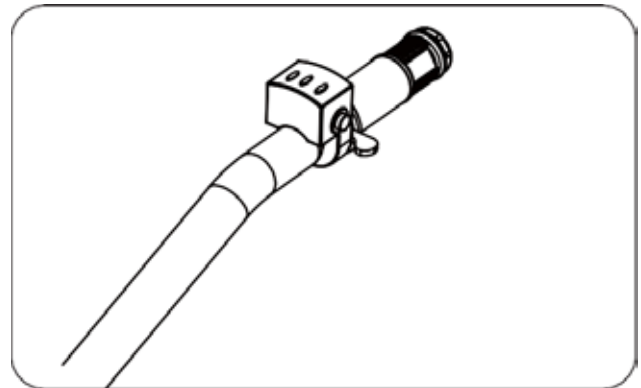
Charger is integrated in the battery box system.

CHARGING THE BATTERY

1. Connect the charger to the power supply (AC outlet) 240 V/50 Hz and the charger plug.
2. Charge the battery
3. Once the battery is fully charged (indication on the charger) the charger can be removed.

LED- INDICATION ON THE CONTROL ELEMENT:

All 3 LEDs light up when the red power button is pressed.



When machine is activated by turning the lever following battery capacity is indicated:

all 3 LED light up battery capacity 100%-51%
red and orange light up battery capacity 30%-10% (see picture)
only red light up please charge the battery

MAINTENANCE



Unplug battery before all maintenance and settings! Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.



Clean your machine regularly after every usage - it prolongs the machines lifespan and is a prerequisite for a safe working environment. Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

Store the machine in a closed, dry location

MAINTENANCE PLAN

Check the cables (tight fit, damage)



*The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface! Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild solution
Never use running water or a high pressure cleaner to clean the machine.*

Clean the outer parts with a damp sponge.

Never clean the electronic parts with water!

Check the machine and remove the deposits and / or residues with a brush



During longer standstill but at least after one month charge the battery.

DISPOSAL

Do not dispose the machine and the battery in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.

TROUBLE SHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, UNPLUG THE BATTERY.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No electrical support	Battery is not charged	Recharge battery
	Motor stuck	Check motor
	Power switch is damaged	Check switch
	Broken or loose cables	Check cables
No charging of battery	Loosen cable	Check cable connection

SPARE PARTS

SPARE PARTS ORDER

With original spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your machines lifespan.



The installation of other than original spare parts voids the warranty! So you always have to use original spare parts

